

MODE D'EMPLOI

HYDROBIO



Avant d'utiliser la machine, veuillez lire attentivement ce manuel pour une utilisation correcte et conforme aux règles de sécurité.

www.iblspecifick.com - contact@iblspecifick.com - Tél : 01 41 98 32 20



TABLE DES MATIÈRES



Introduction page 3



Indications essentielles de sécurité page 4

Recyclage page 5



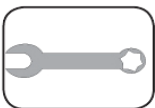
Caractéristiques techniques page 6



Parties Principales page 7



Fonctions page 8



Entretien page 9

Entretien et réparation page 10



AVANT D'UTILISER LA MACHINE, LISEZ ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI POUR UNE UTILISATION ET CONFORME AUX DISPOSITIONS ESSENTIELLES DE SÉCURITÉ

SYMBOLES



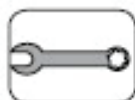
ATTENTION : Indications importantes pour votre sécurité !



LISEZ attentivement le mode d'emploi avant la mise en service.



Pour toute intervention d'entretien, **coupez l'alimentation électrique**.



Suivez soigneusement les indications lors des interventions d'**entretien** indiquées dans le mode d'emploi



ATTENTION : machine alimentée électriquement !



ATTENTION : parties chaudes en contact !



ATTENTION : utilisez des gants de protection adaptés à la chaleur



1 - INTRODUCTION



Pour votre sécurité, lisez attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil et suivez soigneusement les dispositions suivantes

Utilisation et conservation du mode d'emploi

Merci d'avoir choisi le nettoyeur eau chaude surpresse industrielle HYDROBIO.

Nous sommes certains que si vous suivez correctement les informations indiquées dans le présent manuel, vous pourrez apprécier la qualité de notre produit. Pour cette raison nous vous prions de bien vouloir lire et faire lire le manuel à tous ceux qui utiliseront la machine.

– Les instructions d'utilisation et d'entretien de ce mode d'emploi indiquent l'utilisation correcte de la machine telle que prévue et conforme à ses caractéristiques techniques.

– Ce mode d'emploi, fourni avec l'HYDROBIO, fait partie intégrante de la machine même et doit être conservé jusqu'à la fin de vie de la machine.

– Le mode d'emploi doit toujours être à la disposition de l'utilisateur et aisément consultable par toute personne opérant sur la machine.

– En cas de perte ou endommagement, l'utilisateur peut demander un nouveau manuel au constructeur en spécifiant : SERIE- MODELE- ANNEE DE CONSTRUCTION – N° DE MATRICULE visible sur le côté droit de la machine (Fig.1) .

– Le constructeur se réserve le droit de mettre à jour et de modifier le nettoyeur sans être obligé de mettre à jour la production et les modes d'emploi précédents.

– Le constructeur n'aura aucune responsabilité en cas de dommages directs ou indirects causés par toute utilisation incorrecte de la machine, à savoir :

– grave négligence dans l'entretien.

– interventions pour des modifications non autorisées par le constructeur.

– utilisation de pièces de rechange qui ne sont pas d'origines et non spécifiques au modèle de la machine concernée.

– non respect total ou partiel des instructions.

– événements extraordinaires.



2 - INDICATIONS ESSENTIELLES DE SÉCURITÉ



Pour votre sécurité, lisez attentivement les instructions avant d'employer l'appareil et suivez soigneusement les dispositions suivantes

- Conservez soigneusement ce mode d'emploi pour toute consultation future.
- Après avoir enlevé l'emballage, vérifiez l'intégrité de l'appareil, en particulier la présence d'un dommage visible qui pourrait avoir été causé par le transport. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez le personnel qualifié.
- Avant de brancher le nettoyeur industriel au réseau électrique, vérifiez que les caractéristiques de l'appareil sont compatibles avec le réseau électrique; on recommande en outre d'utiliser l'appareil uniquement avec des installations électriques adaptées.
- En cas d'incompatibilité entre la prise et la fiche de l'appareil, la prise devra être remplacée par un personnel qualifié avec une prise appropriée.

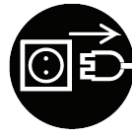
Ce personnel, en particulier, devra vérifier que la section des câbles de la prise est conforme à la puissance de l'appareil, en général on ne recommande pas l'emploi d'adaptateurs, de prises multiples et/ou de rallonges.

Si l'utilisation de ces dispositifs se révèle indispensable, il faut utiliser uniquement des adaptateurs simples et des rallonges conformes aux réglementations de sécurité en vigueur et vérifier de ne pas dépasser la valeur maximum de courant indiquée sur les adaptateurs et les rallonges.

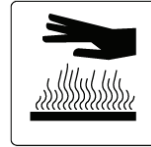
Dans le cas où une rallonge est utilisée, il faut vérifier que la prise et la fiche soient étanches.

- N'utilisez l'appareil que pour l'emploi auquel il est destiné conformément au présent manuel.

Tout autre emploi est incorrect et par conséquent dangereux. En particulier, on ne peut pas mettre la vapeur directement en contact avec la peau et les parties vitales d'une personne, le poil et les parties vitales des animaux, les feuilles et les parties vitales de plantes et fleurs, aussi bien qu'avec les matériaux très fragiles et délicats. Le constructeur ne sera pas responsable pour tout dommage éventuel causé par un emploi incorrect et/ou des erreurs faites au cours de l'utilisation de la machine.



- Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien sur l'appareil, coupez l'alimentation électrique.



- Avant de procéder au nettoyage de la machine, attendez le refroidissement complet de l'appareil ; n'oubliez pas de débrancher la fiche de la prise électrique.

- Au cours du fonctionnement l'appareil peut atteindre des températures élevées ; évitez de toucher les éléments sujets au passage direct de l'eau chaude (lances, gicleurs, etc.).

- Ne dirigez pas le jet d'eau chaude sur les parties et/ou composants électriques.

- L'emploi de tout appareil électrique comporte le respect de quelques règles fondamentales:

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au courant ; tenez l'appareil loin de la portée des enfants.

- Ne tirez pas le câble d'alimentation ou n'arrachez pas celui-ci de la prise de courant.

- Evitez absolument de tirer la machine par le tuyau flexible; cela pourrait causer des dommages.



- Protégez le câble d'alimentation de toute source de chaleur ou de substances corrosives.
- Ne glissez pas le câble d'alimentation sur toute surface coupante, entre les portes, tiroirs etc ; il pourrait s'user rapidement et s'endommager.
- En cas de dommage au câble d'alimentation et pour le remplacer, contactez exclusivement un Centre d'Assistance Technique autorisé.



Endossez des lunettes de protection ou visière et des vêtements de sécurité.


- On recommande l'emploi de gants anti chaleur pour réduire le danger de lésions en cas de contact involontaire avec les parties chaudes des accessoires.
- Ne laissez pas l'appareil exposé aux agents atmosphériques (pluie, soleil, etc.).
- N'immergez pas ni mettez l'appareil sous l'eau.
- Ne dirigez pas le jet vers la machine.
- Ne laissez pas l'appareil dans les mains de personnes non-habilités et pas formés.
- En cas de dommage à la machine, ne mettez pas celle-ci en fonction, ni branchez la fiche à la prise, ou bien éteignez immédiatement la machine, coupez l'alimentation électrique et contactez le Centre d'Assistance Technique autorisé. Les réparations doivent être effectuées par personnel qualifié uniquement avec des pièces de rechange originales.

3 - RECYCLAGE

A la fin de son cycle de vie, le produit doit être recyclé conformément aux réglementations en vigueur concernant le recyclage différencié et il ne peut pas être traité comme un simple déchet urbain.

Le produit doit être recyclé auprès des déchetteries dédiées ou il doit être retourné au revendeur en cas de remplacement avec un nouveau produit équivalent.



Le symbole  indique que le produit est conforme aux dispositions des nouvelles directives introduites à la protection de l'environnement (2002/95/CE, 2002/96/CE, 2003/108/CE) et il doit être recyclé de façon appropriée à la fin de son cycle de vie.

Renseignez-vous auprès des autorités locales en ce qui concerne les déchetteries.

Ceux qui n'effectuent pas le recyclage du produit conformément aux indications de ce paragraphe seront considérés responsables selon les normes en vigueur.



4 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

• DESCRIPTION DE L'APPAREIL :

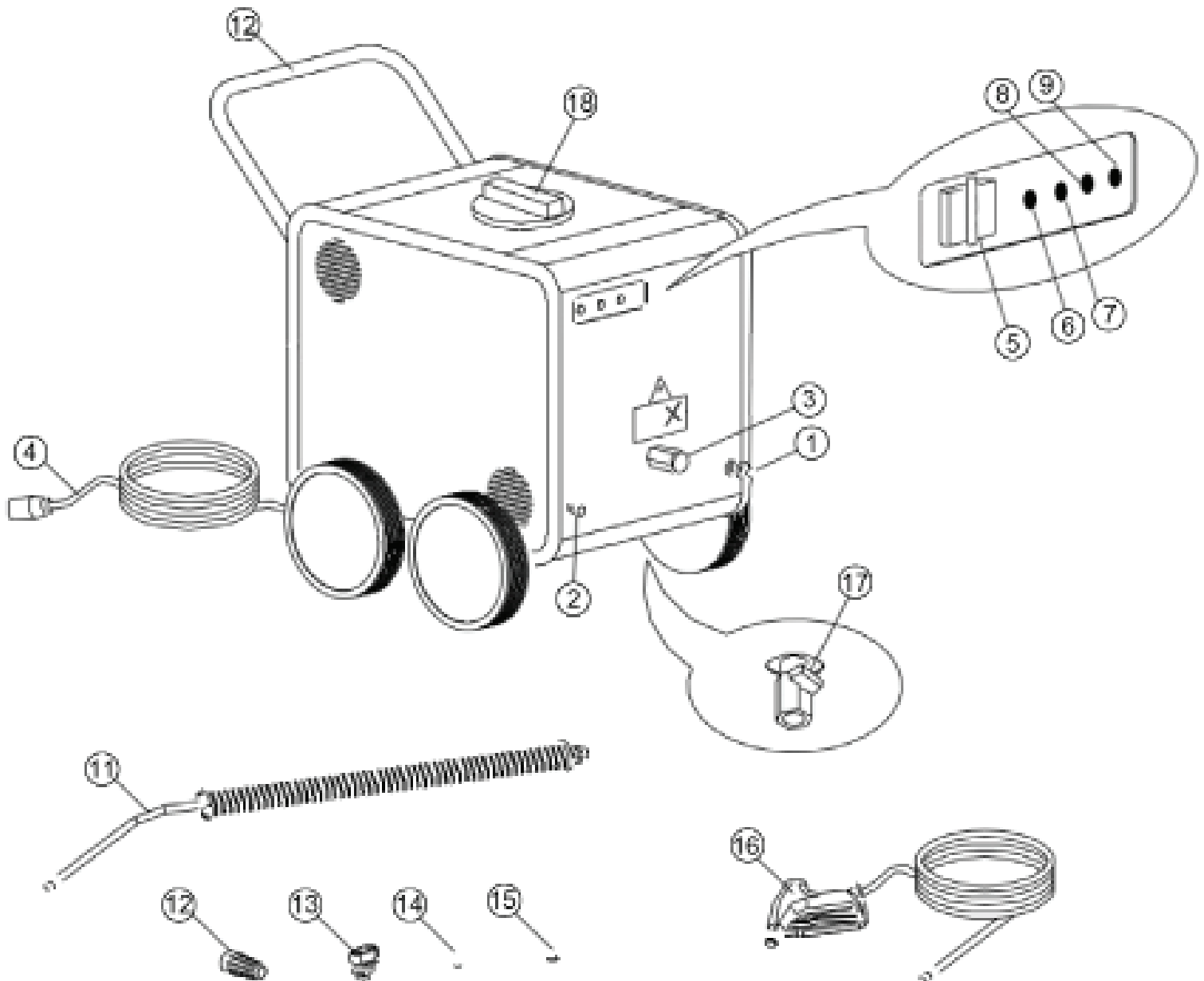
L'HYDROBIO est un nettoyeur industriel puissant utilisant un système breveté permettant de surpresser à 150 bars de l'eau à une température comprise entre 90 et 100°C et de consommer 2,5 L d'eau/min. Ce modèle hyper silencieux (moins de 65 Décibels) permet de décaper, nettoyer et d'assainir les surfaces et équipements dans l'industrie notamment agroalimentaire et cosmétologique.

- * Pression réglable (70 à 150 bars)
- * Eau (30/60/95°C réglable en option) pour un nettoyage optimal
- * Accessoires adaptables à toutes les surfaces/opérations (en option)
- * Sa cône (inox en option) lui assure une robustesse très importante

DESCRIPTION	MODÈLE
	HYDROBIO
Alimentation (V-Hz)	400-50
Moteur max absorption (kW)	22,2
Pouvoir absorption (ampere)	32A
Puissance moteur (kW)	2,2
Réservoir d'eau	Oui
Eau	
Puissance chaudière (kW)	20
Structure	Inox 304
Température Eau dans les Chaudières (°C)	95
Température de fonctionnement (°C)	70 à 95°C max (T=60°C approx.)
Thermostat de sécurité (°C)	95
Pression de l'eau (bars)	70 à 150 max et ajustable
Débit de l'eau (L/min)	2,5
Interrupteur de pression entrée eau	2 bars min.
Commandes électriques	24 V
Fonctions principales et arrêt	PLC Logic module
Cable alimentation (m)	5
Dimensions de la machine	
Longueur (mm)	950
Largeur (mm)	610
Hauteur (mm)	800
Poids (kg)	70



5. PARTIES PRINCIPALES



- | | |
|---|---|
| 1. Coupleur entrée d'eau avec filtre | 10. Barre de poussée |
| 2. sortie d'eau (raccord flexible) | 11. Lance thermique |
| 3. Poignée de réglage de la pression | 12. Buse rotojet |
| 4. Câble d'alimentation | 13. Double buse |
| 5. Bouton 0, 1, 2, 3 | 14. Buse à jet d'angle 15 degré |
| 6. Témoin de tension | 15. Buse à jet droit (en option avec double tête) |
| 7. Témoin d'eau froide | 16. Flexible pression 400 bars + pistolet |
| 8. Voyant eau chaude (clignote en chauffe et fixe quand température atteinte) | 17. Vidange réservoir tampon |
| 9. Fusible | 18. Réservoir |

N.B. CE MANUEL CONTIENT DES INFORMATIONS SUR QUELQUES ACCESSOIRES DONT CERTAINS PEUVENT NE PAS ÊTRE FOURNIS DANS L'ÉQUIPEMENT DE BASE DE CETTE MACHINE.



6. FONCTIONS

TOUTES NOS MACHINES SONT TESTEES AVANT DE QUITTER L'USINE. LE NON-RESPECT DES REGLES ENUMEREES CI-DESSOUS RENDRA NULLE ET NON AVENUE TOUTE GARANTIE OFFERTE.

- 1 - Retirer l'emballage et vérifier l'état de la machine avant la première utilisation.
- 2 - Raccorder l'alimentation d'eau principale à l'entrée d'eau (1), s'assurer que le tuyau du réseau d'eau ne présente aucun repli ou fuite.



ASSUREZ-VOUS QUE LA PRESSION D'ENTREE D'EAU EST COMPRISE ENTRE 1,5 et 4 BARS, QUE LA TEMPERATURE N'EST PAS SUPERIEURE A 35°C, QUE L'EAU EST POTABLE ET QU'ELLE PRESENTE UN PH ENTRE 6 ET 8.

- 3 - Raccorder le flexible haute pression (18) grâce au raccord rapide de la sortie d'eau (2).
- 4 - Raccorder le pistolet au flexible haute pression (si ce n'est pas déjà fait).
- 5 - Brancher le câble d'alimentation (4) dans une prise électrique après s'être assuré que la tension et l'intensité correspondent à ceux imprimés sur la plaque signalétique de la machine.
- 6 - Assurez-vous que le voyant d'alimentation (6) sur le panneau de commande s'allume.
- 7 - Pour ajuster la pression entre 70 et 150 bars, utiliser la poignée située devant la machine (3) ou sur le pistolet (18) selon le modèle.
- 8 - Tourner le bouton sur la position 1 pour eau froide; 2 pour eau chaude à 45°C et 3 pour eau chaude à 95°C.

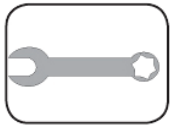


LAISSER ENVIRON 1 LITRE D'EAU S'ECOULER DU PISTOLET AVANT DE BRANCHER LES ACCESSOIRES.

- 9 - Pour travailler avec de l'eau chaude, mettre le bouton sur la position 2 ou 3 (5). La lumière verte de l'eau chaude clignote jusqu'à ce que la température atteigne environ 60°C, après quoi, la lumière reste fixe.
- 10 - Selon le travail à faire, vous pouvez connecter la lance, une rallonge, une buse et ceci uniquement lorsque la machine est hors tension.
- 11 - La machine est maintenant prête à l'emploi.
- 12 - En raison de la dilatation thermique de la matière, au cours des premières utilisations la soupape de sécurité peut présenter une légère fuite. En cas de fuite, serrer avec une clé Allen de 5 mm.
- 13 - Lorsque vos opérations sont terminées, appuyer sur le bouton "eau froide" (7) et laisser l'eau s'écouler pendant environ 30 secondes ou jusqu'à ce que l'eau sorte de manière à nettoyer complètement le flexible et éviter les dépôts de tartre.
- 14 - Pour lutter contre le gel, après chaque utilisation, toujours vidanger complètement l'appareil.



IMPÉRATIVEMENT ! Ne pas laisser la pompe sous pression. Hors période d'utilisation : décompression en mettant le bouton sur la position "0" et actionner ensuite le pistolet.



7. ENTRETIEN

MAINTENANCE PERIODIQUE

Pour que votre machine industrielle HYDROBIO garde une performance optimale et en continu, il faut qu'une maintenance régulière soit effectuée.



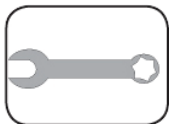
Avant de procéder à toute opération de maintenance, il faut s'assurer que la machine HYDROBIO n'est raccordée à aucune alimentation électrique ou réseau d'eau

Avant toute utilisation de la machine :

- Vérifier que la buse n'est pas bouchée, si nécessaire, enlever et nettoyer la buse avec de l'air comprimé. Ne pas utiliser de broches ou d'objets avec des points métalliques car ils pourraient endommager la buse.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas de fuites d'eau provenant du pistolet (18) à l'arrêt mais sous pression. En cas de fuite, remplacer le pistolet.

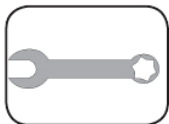
Régulièrement (une fois par mois):

- Vérifier l'état du filtre à l'entrée du coupleur eau en dévissant la buse (1) et l'état du filtre à eau intérieur.
- Enlever le panneau latéral droit et :
 - * vérifier le niveau d'huile de la pompe à eau et, si nécessaire, ajouter de l'huile SAE30 seulement;
 - * s'assurer qu'il n'y ait pas de fuites d'eau au niveau des coupleurs et raccords, le cas échéant, les resserrer;
 - * vérifier l'état du joint torique sur le connecteur du flexible haute pression (18) et, le cas échéant, lubrifier le joint torique.



8. ENTRETIEN ET RÉPARATION

	ANOMALIES	CAUSES	SOLUTIONS
1	LA MACHINE NE DEMARRE PAS... ... LES BOUTONS SONT ETEINTS	<ul style="list-style-type: none">- Interrupteur principal ne s'allume pas- Câble d'alimentation non connecté	<ul style="list-style-type: none">- Appuyez sur l'interrupteur alimentation- Vérifiez les fiches, prises et câbles et se connecter à la prise courant
2	LA MACHINE NE DEMARRE PAS... ... LE BOUTON VERT CLIGNOTE (1)	<ul style="list-style-type: none">- Non connectée à l'arrivée d'eau- Réservoir tampon vide	<ul style="list-style-type: none">- Se connecter au réseau d'eau principal
3	LA MACHINE NE DEMARRE PAS... ... LE BOUTON VERT DE L'EAU FROIDE CLIGNOTE (2)	<ul style="list-style-type: none">- Fuites dans les circuits hydrauliques détectées et s'éteint au bout de 4 tentatives	<ul style="list-style-type: none">- Contrôler si fuites sur le pistolet, le flexible, la valve haute pression, la soupape de sécurité, les commutateurs et les accessoires en général. Remplacer les éléments défectueux.
4	LA MACHINE FONCTIONNE IRREGULIEREMENT	<ul style="list-style-type: none">- Alimentation électrique insuffisante- Alimentation insuffisante en eau- Air dans le circuit hydraulique- Vanne de la pompe sale ou usée- Buse partiellement obstruée	<ul style="list-style-type: none">- Vérifier les kW de la prise de courant- Débit ou pression de l'eau trop faible- Activer la gâchette plusieurs fois pour que l'eau continue de couler jusqu'à résolution- Vérifier et nettoyer ou remplacer- Nettoyer la buse à l'air comprimé
5	PROBLEME DE PUISSANCE	<ul style="list-style-type: none">- Élément de chauffe ou moteur de la pompe en court circuit	<ul style="list-style-type: none">- Vérifier fiche, prise, cordon, des fusibles, des éléments chauffants
6	ARRET TOTAL NE FONCTIONNE PAS	<ul style="list-style-type: none">- Fuites dans les circuits hydrauliques détectées et s'éteint au bout de 4 tentatives	<ul style="list-style-type: none">- Contrôler si fuites sur le pistolet, le flexible, la valve haute pression, la soupape de sécurité, les commutateurs et les accessoires en général. Remplacer les éléments défectueux.
7	LA MACHINE EST EN MARCHE MAIS L'EAU NE S'ECOULE PAS	<ul style="list-style-type: none">- Buse bouchée- Filtre à eau bouché- La machine n'est pas utilisée pendant une période prolongée, la pompe est donc bloquée et ne fonctionne pas correctement	<ul style="list-style-type: none">- Nettoyez la buse à l'air comprimé- Nettoyez et rincez le filtre- Retirez le panneau latéral, enlevez la valve au-dessus de la pompe; mettre de l'eau manuellement et appuyer sur l'interrupteur pour purger la pompe



9. ENTRETIEN ET RÉPARATION

	ANOMALIES	CAUSES	SOLUTIONS
8	LA MACHINE EST EN MARCHÉ MAIS L'EAU COULE A FAIBLE PRESSION	<ul style="list-style-type: none">- Joints de la pompe usés- Éléments de chauffe entartrés- Buse usée- Buse partiellement bouchée	<ul style="list-style-type: none">- Vérifier le système anti-tartre- Remplacer les éléments usés ou abimés par le tartre- Démontez et nettoyez la buse à l'air comprimé
9	LA MACHINE NE CHAUFFE PAS L'EAU	<ul style="list-style-type: none">- Éléments de chauffe entartrés- Élément de chauffe ne fonctionnent pas- Très basse température de l'eau- Thermostat ne fonctionne plus	<ul style="list-style-type: none">- Température de l'eau recommandée: 20 ° C (T = 60 ° C environ).- Détartrez les éléments de chauffe- Rebranchez le câble du thermostat- Vérifier le thermostat sur les tubes chauffants
10	LA MACHINE N'ATTEINT PAS LA PRESSION DEMANDÉE	<ul style="list-style-type: none">- Pompe aspire de l'air- Débit d'eau insuffisant- Coupleur ou raccord usés- Clapet by-pass abimé- Joint usé- Buse usée ou inadaptée	<ul style="list-style-type: none">- Refaire l'étanchéité des raccords d'arrivée et sortie d'eau- Dépliez les tuyaux et flexibles- Augmenter la capacité du filtre ou nettoyer la cartouche de filtre- Augmenter la vitesse rpm- Remplacer les joints et buses
11	VARIATIONS IRREGULIÈRES DE LA PRESSION	<ul style="list-style-type: none">- vannes d'arrivée et de sortie usées- Joints usés- Vannes bloquées par la saleté- Pompe aspire de l'air	<ul style="list-style-type: none">- Remplacer les joints et valves usées- Refaire l'étanchéité des raccords d'arrivée et sortie d'eau
12	VIBRATIONS DANS LES TUBES ET TUYAUX	<ul style="list-style-type: none">- Valves ou pistons coincés- Dysfonctionnement du By-pass- Décharge de la soupape trop petite- Pompe aspire de l'air	<ul style="list-style-type: none">- Remplacer- Augmenter la taille de la vanne by-pass- Refaire l'étanchéité des raccords d'arrivée et sortie d'eau
13	POMPE BRUYANTE	<ul style="list-style-type: none">- Température de l'eau entrante trop élevée- Ressorts de soupape cassés ou très abimés- Vannes bloquées par la saleté- Roulements usés- Pompe aspire de l'air	<ul style="list-style-type: none">- Diminuer la température de l'eau- Remplacer et nettoyer les éléments usés ou sales- Refaire l'étanchéité des raccords d'arrivée et sortie d'eau
14	PRESENCE D'EAU DANS L'HUILE PRESENCE DE LIQUIDES OU FUITES D'HUILE EN DESSOUS DE LA POMPE	<ul style="list-style-type: none">- Joints des pistons, joints toriques usés- Forte humidité dans la pompe- Pistons usés	<ul style="list-style-type: none">- Remplacer les éléments usés- Changez l'huile plus souvent